

## Vejledning for Passagererne

Oplysninger og Flyvebilletter faas hos DDL, i alle Rejsebureauer samt gennem Portierne paa alle større Hoteller.

**Flyvetider og Tilslutninger.** Fartplanen angiver Gennemsnitstider, uden at disse paa nogen Maade garanteres overholdt. Samtlige Tider er Lokaltider. **Ændringer.** DDL forbeholder sig Ret til Ændringer i Fartplanen, Billetpriser o. s. v., hvorfor de Rejsende samtidig med Billetbestillingen bedes forhøre sig om de respektive Afgangstider m. m.

**Bagagebefordring.** Passagerer (excl. Børn under 3 Aar) kan medføre 15 kg fri Bagage. Ekspeditionen finder i Danmark Sted i Lufthavnen. Luftfartselskaberne forbeholder sig Ret til at henvisse Befordringen af Bagage, hvis Vægt overstiger 30 kg, til en senere Løjlighed, saafremt Bagagen ikke forud er anmeldt, og der er givet Tilsagn om Befordring.

**Fotografering.** Paa udenlandske Ruter er det strengt forbudt at medtage og anvende Fotografiapparater o. l. i Kabinen under Flyvningen. De skal være indpakket i den indskrevne Bagage til Befordring i Bagagerummet eller afleveres ved Ekspeditionen til Opbevaring under Flyvningen, hvorefter de udleveres paa Bestemmelsesstedet.

**Billetter.** Billetterne er gyldige i 2 Maanedre fra Udstedelsesdatoen.

**Børn.** Børn under 3 Aar, ledsaget af en Voksen, betaler, hvis ikke der forlanges særlig Siddeplads, 10 % af den ordinære Billetpris; Børn mellem 3 og 7 Aar betaler halv Pris.

**Udførselstilladelse.** Ved Rejser til Udlandet er det tilladt at medtage 1 Pakke Smørrebrød bestaaende af 12 Stk. til Fortæring undervejs. Ønsker De at medtage Gavepakker el. lign., beder vi Dem i egen Interesse søge om Udførselstilladelse hos »Direktoratet for Vareforsyning«, Vognmagergade 2, København K. Uden saadan Tilladelse maa Udførsel ikke finde Sted. **Visum.** Det paaahviler Passagererne selv at drage Omsorg for, at Udførselstilladelse fra Danmark samt de nødvendige udenlandske Visa for Indrejse og evt. Gennemrejse er i Orden. Der vil i intet Tilfælde blive Tale om Refundering af en Billet, der ikke kan benyttes, fordi Pasformaliteterne ved Afrejsen ikke er i Orden.

Saaframt en Passager rejser, uden at de fornødne Rejsetilladelser er i Orden, hæfter Passageren for evt. Følger heraf.

**Hotelreservation.** Da Hotellerne overalt i Europa ligesom i København p. t. er fuldkommen overbelagte, tilraades det vore Passagerer at sikre sig Logis allerede før Afrejsen.

### Valuta.

**Danmark.** Udførsel af indtil 50.00 d. Kr. er tilladt (5 og 10 Kr., Noter eller Mønt).

Ved Indrejse i Danmark maa Rejsende uanset Nationalitet kun indføre 50.00 d. Kr. samt udenlandsk Valuta indtil et Beløb af d. Kr. 100.00.

Følgende Særbestemmelser er gældende for Sverige, Norge og Finland:

**Sverige.** Ind- og Udførsel af indtil sv. Kr. 99.00.

**Norge.** Ind- og Udførsel af n. Kr. 50.00 er tilladt.

**Finland.** Ind- og Udførsel af F.M. 100.00 er tilladt.

Iøvrigt maa der ved Rejser i Skandinavien kun ind- og udføres d. Kr. 25.00, hvoraf 15 Kr. i Sedler og 10 Kr. i Skillemønt. Rejsecheques og Akkreditiver er det tilladt at udføre, medens det er forbudt at udføre Guldmønt.

For alm. Cheques og for fremmed Valuta udover ovenstaaende Beløb kræves der Tilladelse fra Nationalbanken.

**Afbestilling.** Hvis Billetten afbestilles mere end 24 Timer før den planmæssige Start, refunderes Billetbeløbet med Fradrag af eventuelle Telegram- og Telefonudgifter.

Foretages Afbestillingen mindre end 24 Timer før den planlagte Afgang, gælder følgende Regler: Er Maskinen udsolgt i Afbestillingsøjeblikket, er Billetprisen forfalden til Betaling, medmindre Pladsen kan sælges til en anden Passager. I saa Tilfælde, og dersom Maskinen ikke er optaget, betales et Afbestillingsgebyr paa d. Kr. 6.00, (Provinstruter og Malmö Kr. 2.00).

Ved Afbestilling mindre end 24 Timer før Maskinens Start, men med samtidig ny Reservation til samme Bestemmelsessted paa en anden Dag, betales kun eventuelle Telefon- og Telegramomkostninger, hvis Pladsen, der afbestilles, kan sælges til anden Side.

## Automobilbefordring

Autobussernes Afgang for Flyvemaskinernes planmæssige Start angivet i Minutter ( ) eller Klokkeslet.

**København:** Afg. »Dagmarhusk«:  
Kl. 7.00 til Starten Kl. 8.00, Rute 1615, Malmö-Stockholm.  
Kl. 7.20 til Starten Kl. 8.00, Rute 1780, Aalborg.  
Kl. 8.00 til Starten Kl. 9.00, Rute 1750, London.  
Kl. 8.20 til Starten Kl. 9.00, Rute 1786, Rønne.  
Kl. 10.50 til Starten Kl. 11.30, Rute 1764, Malmö.  
Kl. 13.20 til Starten Kl. 14.00, Rute 1765, Malmö.  
Kl. 14.15 til Starten Kl. 14.55, Rute 1787, Rønne.  
Kl. 15.10 til Starten Kl. 16.00, Rute 1781/1770, Aalb.-Göteb.  
Kl. 17.05 til Starten Kl. 18.00, Rute 1674, Malmö.

**Aalborg:** Afg. DDL »Hafniahusk, Vesterbro 51—53.  
Kl. 9.10 t. Starten Kl. 9.50, Rute 1780, København.  
Kl. 16.45 t. Starten Kl. 17.25, Rute 1770, Göteborg.  
Kl. 19.00 t. Starten Kl. 19.35, Rute 1781, København.

**Genève:** Afg. Swissair, Place Cornavin (60).

**Göteborg:** Afg. ABA, Trafikcentralen, Slussplatsen.

Rute 1770 mod Aalborg (60).

Rute 1630 mod London (60).

Øvrige Ruter..... (40).

**Härnösand:** Afg. ABA, Skeppsbron 21 (80).  
Befordring koster her sv. Kr. 6.00 pro persona.

**Karlstad:** Afg. Stadshotellet (35).

**London:** Afg. Airways House, Buckingham Palace Road.  
Kl. 9.30 t. St. Kl. 12.45, Rute 1750, København.  
Kl. 14.45 t. St. Kl. 16.10, Rute 1630, Göteborg-Stock.

**Luleå:** Afg. ABA, Nygatan 2 (50).

**Malmö:** Afg. Centralstationen (30).

**Oslo:** Afg. Roald Amundsens Gate 1 (55).

**Paris:** Afg. Air France, 116 Rue Lafayette (60).

**Rønne:** Afg. DDL, Jernbanekiosken; Kl. 9.40 og 15.30.

**Stockholm:** Afg. ABA, Flygpaviljongen, Nybroplan.  
Rute 1615 og 1620 (45), Rute 1630 (50).

Rute 481 og 1625 (60) og Indenrigstruter (35).

**Sundsvall:** ABA, Gamla Järnvägsstationen (60).

Befordring koster her sv. Kr. 3.00 pro persona.

Passagerer, som ikke benytter sig af ovenstaaende Automobilbefordring, skal indfinde sig ved Ekspeditionsskranken paa Afgangsstationen mindst 15 Min. før den respektive Rute-maskinens Afgang.

Passagerer, som kommer for sent, kan ikke gøre Krav paa Befordring eller Tilbagebetaling af Billetprisen.

## Pladsbestillingskontorer

**DET DANSKE LUFTFARTSELSKAB A/S:**

**København:** Luftrejsebureau, »Dagmarhusk«, Raadhuspladsen, Central 88.00.

**Aalborg:** »Hafniahusk«, Vesterbro 51—53, Tlf. 71.00.

**Rønne:** Jernbanekiosken, Tlf. 1111.

**London:** Danish Air Lines, 67, Pont Street, London S.W. 1, Tlf. Kensington 0177.

**Stockholm:** Flygcentralen för biljetter och upplysningar, Kungsgatan 18. Växel: 23 43 65.

Flygpaviljongen, Nybroplan, växel: 23 43 65.

**Göteborg:** Torslanda flygplats, tel. 17 40 60, 17 40 61, (Hverdage: 8-17, Søndage: 9-15), øvrige Tider:

Torslanda 95.

Trafikcentralen, Slussplatsen, tel.: 11 37 31,

11 13 59.

**Malmö:** Bulltofta flygplats, tel.: 19 960. Aabent hele

Døgnet.

Flyvebilletter sælges desuden hos Rejsebureauerne og øvrige

af DDL autoriserede Agenturer.

# FARTPLAN

Gyldig fra 1. November 1945



Arkivexemplar KPI

Det Danske Luftfartselskab A/S  
Danish Air Lines

## København-Malmö-Stockholm v.v.

Rute 1615.

DDL/ABA	Daglig	DDL/ABA
8.00	Afg. København ..... Ank. ↑	14.10
8.15	Ank. Malmö ..... Afg.	13.55
8.40	Afg. Malmö ..... Ank.	13.30
10.40	↓ Ank. Stockholm ..... Afg.	11.30

## København-Malmö v.v.

Rute 1674, 1764 og 1765.

DDL/ABA	Daglig	DDL/ABA
1674 1765 1764		1674 1764 1765
18.00 14.00 11.30	Afg. København Ank. ↑	8.45 12.15 14.45
18.15 14.15 11.45	↓ Ank. Malmö ..... Afg.	8.30 12.00 14.30

## København-London v.v.

Rute 1750.

DDL	Daglig	DDL
9.00	↓ Afg. København ..... Ank. ↑	17.15
11.45	↓ Ank. London ..... Afg.	12.45

## København-Aalborg-Göteborg v.v.

Rute 1770, 1780 og 1781.

DDL/ABA	Daglig	DDL/ABA
1781/1770 1780		1780 1781/1770
16.00 8.00	Afg. København ..... Ank. ↑	11.10 20.30
16.55 9.20	Ank. Aalborg ..... Afg.	9.50 19.35
17.25	Afg. Aalborg ..... Ank.	18.05
18.00	↓ Ank. Göteborg ..... Afg.	18.30

## København-Rønne v.v.

Rute 1786 og 1787.

DDL	Daglig	DDL
1787 1786		1786 1787
14.55 9.00	↓ Afg. København ..... Ank. ↑	11.20 17.15
15.55 10.00	↓ Ank. Rønne ..... Afg.	10.20 16.15

## Stockholm-Karlstad-Oslo v.v.

Rute 1620.

ABA	Daglig	ABA
8.45	Afg. Stockholm ..... Ank. ↑	15.05
10.20	Ank. Karlstad ..... Afg.	13.40
10.45	Afg. Karlstad ..... Ank.	13.15
11.50	↓ Ank. Oslo ..... Afg.	12.20

## Stockholm-Genève v.v.

Rute 1625.

ABA	En Gang ugentlig	ABA
Onsdag		Torsdag
6.45	Afg. Stockholm ..... Ank. ↑	19.50
	Ank. Paris ..... Afg.	15.20
	Afg. Paris ..... Ank.	14.40
13.15	↓ Ank. Genève ..... Afg.	12.00

## Stockholm-Göteborg-London v.v.

Rute 1630.

ABA	Tirsdag, Torsdag, Fredag og Lørdag	ABA
8.00	Afg. Stockholm ..... Ank. ↑	22.25
9.55	Ank. Göteborg ..... Afg.	20.40
10.15	Afg. Göteborg ..... Ank.	20.20
14.10	↓ Ank. London ..... Afg.	15.10

## Stockholm-Göteborg-Malmö v.v.

Rute 1650.

ABA	Daglig	ABA
10.50 20.10	Afg. Stockholm ..... Ank. ↑	10.05 14.45
12.45 22.05	Ank. Göteborg ..... Afg.	8.20 13.00
	Afg. Göteborg ..... Ank.	8.05
	↓ Ank. Malmö ..... Afg.	7.00

## Stockholm-

## Sundsvall/Härnösand-Luleå v.v.

Rute 1651.

ABA	Daglig	ABA
8.15	Afg. Stockholm ..... Ank. ↑	13.30
10.15	Ank. Sundsvall/Härnösand Afg.	11.30
10.35	Afg. Sundsvall/Härnösand Ank.	11.10
12.40	↓ Ank. Luleå ..... Afg.	9.00

## Stockholm (-Malmö) -Paris v.v.

Rute 481.

RLAF	ABA	Daglig	ABA	RLAF
Onsdag	Tirsdag	Tirsdag, Onsdag, Torsdag og Fredag	Onsdag	Tirsdag
Fredag	Torsdag		Fredag	Torsdag
8.15	8.15	Afg. Stockholm ..... Ank. ↑	14.45	16.00
10.30		Ank. Malmö ..... Afg.		13.45
11.00		Afg. Malmö ..... Ank.		13.15
15.30	15.15	↓ Ank. Paris ..... Afg.	8.45	8.45

Angaaende øvrige Flyveforbindelser kan der indhentes Oplysning hos DDL, Rejsebureauerne eller andre af DDL, autoriserede Agenturer.

## Priser

Overvægt og Fragt

Enkelt Tur Tur/Retur pr. kg.

Fra Aalborg til:			
Göteborg .....	d. Kr.	50.00	— 0.50
København .....	d. Kr.	75.00	— 0.50

Fra Genève til:			
Stockholm .....	Sfres.	753.00	— 7.55

Fra Göteborg til:			
Aalborg .....	s. Kr.	45.00	— 0.45
København (via Aalborg) .....	s. Kr.	100.00	— 1.00
London .....	s. Kr.	438.00	— 4.40
Luleå .....	s. Kr.	133.00	239.40 1.30
Malmö .....	s. Kr.	45.00	81.00 0.45
Stockholm .....	s. Kr.	62.00	111.60 0.60
Sundsvall/Härnösand .....	s. Kr.	96.00	172.80 0.95

Fra Karlstad til:			
Oslo .....	s. Kr.	35.00	— 0.35
Stockholm .....	s. Kr.	47.00	84.60 0.50

Fra København til:			
Aalborg .....	d. Kr.	75.00	— 0.75
Göteborg .....	d. Kr.	115.00	— 1.15
London .....	d. Kr.	450.00	— *) 4.50
Malmö .....	d. Kr.	15.00	— 0.30
Rønne .....	d. Kr.	60.00	— 0.85

Stockholm .....	d. Kr.	95.00	171.00 0.95
-----------------	--------	-------	-------------

Fra London til:			
Göteborg .....	£	26.0 0	— 0.5 0
København .....	£	22.10 0	— pr. lb. 0.4 6
Stockholm .....	£	30.0 0	— 0.6 0

Fra Luleå til:			
Göteborg .....	s. Kr.	133.00	239.40 1.30
Malmö .....	s. Kr.	140.00	252.00 1.40
Stockholm .....	s. Kr.	93.00	167.40 0.90
Sundsvall/Härnösand .....	s. Kr.	59.00	106.20 0.55

Fra Malmö til:			
Göteborg .....	s. Kr.	45.00	81.00 0.45
København .....	s. Kr.	12.00	— 0.30
Luleå .....	s. Kr.	140.00	252.00 1.40
Paris .....	s. Kr.	530.00	— 5.30
Stockholm .....	s. Kr.	70.00	126.00 0.70
Sundsvall/Härnösand .....	s. Kr.	103.00	185.40 1.00

Fra Oslo til:			
Karlstad .....	n. Kr.	41.00	— 0.40
Stockholm .....	n. Kr.	82.00	— 0.80

Fra Paris til:			
Stockholm .....	fr. frcs.	7.100.00	— 71.00
Malmö .....	fr. frcs.	6.300.00	— 63.00

Fra Rønne til:			
København .....	d. Kr.	60.00	— 0.85

Fra Stockholm til:			
Genève .....	s. Kr.	753.00	— 7.55
Göteborg .....	s. Kr.	62.00	111.60 0.60
Karlstad .....	s. Kr.	47.00	84.60 0.50
København .....	s. Kr.	82.00	147.60 1.00
London .....	s. Kr.	500.00	— 5.00
Luleå .....	s. Kr.	93.00	167.40 0.90
Malmö .....	s. Kr.	70.00	126.00 0.70
Oslo .....	s. Kr.	70.00	— 0.70
Paris .....	s. Kr.	600.00	— 6.00
Sundsvall/Härnösand .....	s. Kr.	56.00	100.80 0.55

Fra Sundsvall/Härnösand til:			
Göteborg .....	s. Kr.	96.00	172.80 0.95
Luleå .....	s. Kr.	59.00	106.20 0.55
Malmö .....	s. Kr.	103.00	185.40 1.00
Stockholm .....	s. Kr.	56.00	100.80 0.55

\*) Fragt medtages ikke indtil videre.